

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell, l-appellanti tinvoka tliet aggravji.

1. L-ewwel aggravju bbażat fuq ksur tal-Artikolu 85 tar-Regolamenti tal-Persunal u tal-prinċipju ta' ċertezza legali, sa fejn it-TSP, b'mod konformi mal-ġurisprudenza rilevanti, kellu jaasal għall-konkluzjoni li ma jistax jiġi sostnut b'mod raġonevoli li wahda jew l-oħra miż-żewġ interpretazzjonijiet possibbli tal-Artikolu 4(1)(b) tal-Anness VII tar-Regolamenti tal-Persunal, jiġifieri l-kwistjoni dwar jekk il-perijodu ta' referenza ta' għaxar snin jintemmx mad-dhul fil-kariga inizjali jew mad-dhul fil-kariga fl-entità ta' kollokament, tant hija manifestament infondata li japplika l-Artikolu 85.
2. It-tieni aggravju bbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni u tal-Artikolu 19 TUE, sa fejn, minhabba l-applikazzjoni ta' dispozizzjonijiet diverġenti u inkompatibbli tad-dritt nazzjonali u tad-dritt tal-Unjoni dwar l-arrikiment indebitu, DF huwa s-suġġett ta' diskriminazzjoni meta s-sitwazzjoni tiegħu titqabbel ma' sitwazzjoni fejn ikun biss l-ordinament ġuridiku nazzjonali li japplika, għaliex ma jithalliex jinvoka kontra l-Kummissjoni l-fatt li l-arrikiment ma għadux jeżisti.
3. It-tielet aggravju bbażat fuq responsabbiltà mhux kuntrattwali tal-Unjoni Ewropea, sa fejn id-deċiżjoni li tikkonstata li l-hlas irregolari għandu jitqies li huwa illegali u li timponi fuq DF ir-rimbors tiegħu lill-Kummissjoni kkawżat dannu lil DF.

Rikors ippreżentat fil-5 ta' Diċembru 2014 – DenizBank vs Il-Kunsill

(Kawża T-798/14)

(2015/C 089/35)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: DenizBank A.Ş. (Esentepe, it-Turkija) (rappreżentanti: M. Lester u O. Jones, Barristers, R. Mattick u S. Utku, Solicitors)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/659/PESK, tat-8 ta' Settembru 2014 ⁽¹⁾ u r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 960/2014, tat-8 ta' Settembru 2014 ⁽²⁾ (flimkien mal-miżuri kkontestati) sa fejn japplikaw fir-rigward tar-rikorrenti;
- tiddikjara l-inapplicabbiltà, skont l-Artikolu 277 TFUE, tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni tat-8 ta' Settembru u tal-Artikolu 1 (5) tar-Regolament tat-8 ta' Settembru; u
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kunsill kiser id-dmir tiegħu li jagħti raġunijiet għall-impożizzjoni tal-miżuri kkontestati fuq ir-rikorrenti. Barra minn hekk, ir-rikorrenti ssostni li l-Kunsill ma taha l-ebda raġuni għall-impożizzjoni tal-miżuri kkontestati fuqha u lanqas ma għarraffa dwar l-inklużjoni tagħha.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kunsill naqas milli jissalvagwardja d-drittijiet tad-difiża tar-rikorrenti, inkluż id-dritt tagħha għal smigh xieraq u għal sħarriġ ġudizzjarju effettiv. Ir-rikorrenti ssostni li l-Kunsill ma ta l-ebda raġunijiet lir-rikorrenti jew prova għall-impożizzjoni tal-miżuri kkontestati fuqha, ma taha l-ebda opportunità li tikkummenta dwar il-kawża kontriha, u għalhekk fixkel lill-Qorti tal-Gustizzja milli “teżercita sħarriġ ġudizzjarju effettiv”.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li sa fejn impona l-miżuri kkontestati fuq ir-rikorrenti, il-Kunsill kiser l-Ftehim ta’ Ankara bejn it-Turkija u l-UE (u l-Protokoll Addizzjonali tiegħu) f’numru ta’ aspetti.
4. Ir-raba’ motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kunsill kiser il-prinċipji ta’ nondiskriminazzjoni u ta’ proporzjonalità, u impona restrizzjoni mhux ġustifikata kif ukoll sproporzjonata fuq id-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti.

- ⁽¹⁾ Deciżjoni tal-Kunsill 2014/659/PESK, tat-8 ta’ Settembru 2014, li temenda d-Deciżjoni 2014/512/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabbilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina (ĠU L 271, p. 54).
- ⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 960/2014, tat-8 ta’ Settembru 2014, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 833/2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabbilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina.

Rikors ippreżentat fit-18 ta’ Diċembru 2014 – Zoofachhandel Züpke et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-817/14)

(2015/C 089/36)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Zoofachhandel Züpke GmbH (Wesel, il-Ġermanja), Zoohaus Bürstadt, Helmut Ofenloch GmbH & Co. KG (Bürstadt, il-Ġermanja), Zoofachgeschäft – Vogelgroßhandel Import-Export Heinz Marche (Heinsberg, il-Ġermanja), Rita Bürgel (Uthleben, il-Ġermanja), Norbert Kass (Altenbeken, il-Ġermanja) (rappreżentant: C. Correll, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

— tikkundanna lill-konvenuta tikkumpensa d-dannu li garrbu r-rikorrenti b’effett mill-1 ta’ Jannar 2010 sa llum minhabba l-adozzjoni tal-projbizzjoni tal-importazzjoni ta’ ghasafar selvaġġi maqbuda fl-UE, li kważi tapplika fuq skala dinjija, stabbilita fir-Regolament (KE) Nru 318/2007 (ĠU 2008, L 56M, p. 165) u/jew fir-Regolament ta’ Implimentazzjoni (UE) Nru 139/2013 (ĠU L 47, p. 1) tas-7 ta’ Jannar 2013;

— tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż ġudizzjarji u għall-ispejjeż extraġudizzjarji.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrenti jsostnu, l-ewwel nett, li permezz taż-żamma, minghajr sens ta’ kritika, tal-projbizzjoni tal-importazzjoni b’portata ġeografika straordinarjament kbira, il-Kummissjoni kisret il-libertà tal-eżerċizzju ta’ attività ekonomika kif ukoll, parzjalment, id-dritt għal proprjetà li kienu jgawdu r-rikorrenti. Fid-dawl tal-konnoxxenzi xjentifiċi, fi kwalunkwe każ, disponibbli mill-2010, din il-projbizzjoni ma tistax tiġi ġġustifikata b’raġunijiet imperattivi bħal dawk tal-protezzjoni tas-saħħa.